

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES
March 20, 2017 - 6:30 p.m.**

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL
Le 20 mars 2017 - 18 h 30**

Present

P. Fongemie, Mayor
R. Hondas, Councillor
K. Chamberlain, Councillor
L. Stever, Deputy Mayor
K. Lanteigne, Councillor
P. Anderson, Councillor
B. Cormier, Councillor
S. Daigle, Councillor

Appointed Officials

A. Doucet, City Manager/Treasurer
W. St. Laurent, Executive Assistant/Assistant City Clerk
C. Lemire, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager
J. DeGrace, Director of HR
E. Poitras, Chief of Police
R. Hache, Acting Director of Parks, Recreation and Tourism

Other(s): Gilles Bryar, Director of Recreation and Tourism

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

As a moment of reflection, the Mayor asked the citizens to support the Titans. The Mayor mentioned that it is very important to support locally and he mentioned that the Titan team is owned by an association of local owners.

The Mayor welcomed the new Director of Parks and Recreation, Mr. Gilles Bryar.

2. PRESENTATIONS

Présents

P. Fongemie, maire
R. Hondas, conseiller
K. Chamberlain, conseillère
L. Stever, maire adjoint
K. Lanteigne, conseillère
P. Anderson, conseillère
B. Cormier, conseiller
S. Daigle, conseiller

Fonctionnaires

A. Doucet, directeur municipal/trésorier
W. St. Laurent, agente de direction/secrétaire municipale adjointe
C. Lemire, secrétaire municipale
L. Foulem, directeur des communications corporatives
J. DeGrace, directeur des ressources humaines
E. Poitras, chef de police
R. Hache, directeur par intérim des parcs, des loisirs et du tourisme

Autre(s) : Gilles Bryar, directeur des loisirs et du tourisme

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Dans le cadre du moment de réflexion, le maire demande aux citoyens de soutenir le Titan. Il explique qu'il est très important de soutenir les équipes locales et mentionne que le Titan est appartenu par une association de personnes locales.

Le maire souhaite la bienvenue au nouveau directeur des parcs et des loisirs, M. Gilles Bryar.

2. PRÉSENTATIONS

2.1 2016 Safety Awards

This item is rescheduled to the next Regular Public Meeting.

2.2 Bathurst Mixed Slowpitch Softball League

Mr. Mike Goyette made a presentation on behalf of the Bathurst Slowpitch Softball league.

The league is asking for favorable rates for field rentals.

He also mentioned certain improvements that may be made to the fields to make them better: upgrading to halogen lights on the ESN field, leveling the ground on the outfields and adjusting the sizes of the gates.

3. ITEMS TO BE ADDED

N/A

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: P. Anderson, Councillor
Seconded by: R. Hondas, Councillor

That the agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

N/A

6. ADOPTION OF MINUTES

2.1 Prix de sécurité 2016

Ce point est reporté à la prochaine séance ordinaire publique.

2.2 Ligue de softball « slowpitch » de Bathurst

M. Mike Goyette fait une présentation au nom de la ligue de softball « slowpitch » de Bathurst.

La ligue demande d'avoir accès à des frais de location de terrains avantageux.

Il mentionne également que certaines améliorations pourraient être apportées aux terrains : utiliser un éclairage halogène sur le terrain de l'ESN, niveler l'arrière-champ et ajuster la taille des clôtures.

3. POINTS À AJOUTER

S.O.

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par : P. Anderson, conseillère
Appuyée par : R. Hondas, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

S.O.

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

**6.1 Regular Public Meeting held on
February 20, 2017**

Moved by: B. Cormier, Councillor
Seconded by: S. Daigle, Councillor

That the minutes of the Regular Public Meeting of
February 20, 2017 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

**6.1 Séance ordinaire publique tenue le 20
février 2017**

Proposé par : B. Cormier, conseiller
Appuyé par : S. Daigle, conseiller

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique du
20 février 2017 soit approuvé tel que distribué.

MOTION ADOPTÉE

**6.2 Special Public Meeting held on March 6,
2017**

Moved by: S. Daigle, Councillor
Seconded by: K. Lanteigne, Councillor

That the minutes of the Special Public Meeting of
March 6, 2017 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

**6.2 Séance extraordinaire tenue le 6 mars
2017**

Proposé par : S. Daigle, conseiller
Appuyé par : K. Lanteigne, conseillère

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire
publique du 6 mars 2017 soit approuvé tel que
distribué.

MOTION ADOPTÉE

**6.3 Special Public Meeting held on March 7,
2017**

Moved by: K. Lanteigne, Councillor
Seconded by: B. Cormier, Councillor

That the minutes of the Special Public Meeting of
March 7, 2017 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

**6.3 Séance extraordinaire tenue le 7 mars
2017**

Proposé par : K. Lanteigne, conseillère
Appuyée par : B. Cormier, conseiller

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire
publique du 7 mars 2017 soit approuvé tel que
présenté.

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

N/A

8. FINANCE

Regular Public Meeting held on March 20, 2017

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

S.O.

8. FINANCES

Séance ordinaire publique du 20 mars 2017

8.1 Accounts Payable Totals for February 2017

Moved by: L. Stever, Deputy Mayor
Seconded by: P. Anderson, Councillor

That the accounts payable totals for the month of February 2017 be approved as follows:

Operating - \$888,348.84

Capital - \$210,251.18

Total - \$1,098,600.02

MOTION CARRIED

8.2 Application for Financing - \$2,858,000

Moved by: K. Chamberlain, Councillor
Seconded by: L. Stever, Councillor

WHEREAS the City of Bathurst has received authorization by the Municipal Capital Borrowing Board on September 14, 2015 and February 9, 2015 to obtain funding for capital expenses by way of a loan or by the issue or sale of debentures to the New Brunswick Municipal Finance Corporation for an amount not exceeding \$2,858,000.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Treasurer and Mayor be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Municipality of the City of Bathurst debenture in the principal amount of \$2,858,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Finance Corporation; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de février 2017

Proposé par : L. Stever, maire adjoint
Appuyé par : P. Anderson, conseillère

Que les comptes fournisseurs pour le mois de février 2017 soient approuvés tel qu'indiqué ci-dessous :

Opérations - 888 348,84 \$

Capital - 210 251,18 \$

Total - 1 098 600,02 \$

MOTION ADOPTÉE

8.2 Demande de financement - 2 858 000 \$

Proposé par : K. Chamberlain, conseillère
Appuyée par : L. Stever, conseiller

ATTENDU QUE le 14 septembre 2015 et le 9 février 2015, la Ville de Bathurst a reçu l'autorisation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités d'obtenir des fonds pour les dépenses en capital sous forme de prêt ou en émettant et en vendant des débetures à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick pour un montant n'excédant pas 2 858 000 \$.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU que le trésorier et le maire soient autorisés à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick des débetures au nom de la municipalité de Bathurst dont le montant en principal est de 2 858 000 \$, aux conditions proposées par la Corporation; et

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU que la municipalité de Bathurst accepte d'émettre des

Municipality of the City of Bathurst agrees to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture, as authorized by vote of the Council of said Municipality of the City of Bathurst at the Regular Meeting of March 20, 2017.

chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, de la façon et aux dates exigées, en remboursement du capital et des intérêts sur les débetures précitées, tel qu'autorisé par le vote du conseil municipal de la Ville de Bathurst au cours d'une séance ordinaire tenue le 20 mars 2017.

Ministerial Order Number	Date of Ministerial Order	Date of Council's Resolution Authorizing Application to the MCBB	Purpose by Function	Amount in Dollars	Term of Each Amount
General Revenue Fund					
MO15-0072	Sept. 14, 2015	July 20, 2015	Transportation	\$200,000	10 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Protective	675,000	10 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Recreation	58,000	5 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Recreation	200,000	7 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Recreation	342,000	10 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Transportation	43,000	5 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Transportation	150,000	7 years
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Transportation	440,000	10 years
Water & Sewer Fund					
MO15-0005	Feb. 9, 2015	Dec. 15, 2014	Env. Health	750,000	10 years

Fonds de fonctionnement général					
MO15-0072	14 sept. 2015	20 juillet 2015	Services relatifs au transport	200 000 \$	10 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services de protection	675 000 \$	10 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services récréatifs	58 000 \$	5 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services récréatifs	200 000 \$	7 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services récréatifs	342 000 \$	10 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services relatifs au transport	43 000 \$	5 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services relatifs au transport	150 000 \$	7 ans
MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services relatifs au transport	440 000 \$	10 ans

Fonds des services publics - eau et égouts

MO15-0005	9 fév. 2015	15 déc. 2014	Services d'hygiène environnementale	750 000 \$	10 ans
-----------	-------------	--------------	-------------------------------------	------------	--------

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****9. BY-LAWS****9. ARRÊTÉS****9.1 Proposed Amendment to By-law No. 2011-07 - Third Reading and Enactment****9.1 Proposition de modifier l'arrêté no. 2011-07 - Troisième lecture et promulgation**

9.1.1 A By-law to amend By-law 2011-07 Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones under the Jurisdiction of "City of Bathurst" (by title)

9.1.1 Un arrêté pour modifier l'arrêté 2011-07 concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la « City of Bathurst » (par titre)

Moved by: R. Hondas, Councillor
Seconded by: K. Chamberlain, Councillor

Proposé par : R. Hondas, conseiller
Appuyé par : K. Chamberlain, conseillère

That By-law No. 2011-07 C entitled "A By-law relating to the parking of vehicles in the parking zones under the jurisdiction of the City of Bathurst" be read for the third time and enacted.

Que l'Arrêté No. 2011-07 C intitulé « Un Arrêté concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la City of Bathurst » soit passé en troisième lecture et édicté.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****10. DRAFT RESOLUTIONS****10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES****10.1 Appointments****10.1 Nominations**

10.1.1 Bathurst Public Library Commission

10.1.1 Commission de la bibliothèque publique de Bathurst

Moved by: P. Anderson, Councillor
Seconded by: K. Lanteigne, Councillor

Proposé par : P. Anderson, conseillère
Appuyée par : K. Lanteigne, conseillère

That Kevin Mann and Adrienne Deveau be appointed to the Bathurst Public Library Commission for a term of three years expiring in April 2020.

Que Kevin Mann et Adrienne Deveau soient nommés à la Commission de la bibliothèque publique de Bathurst pour un mandat de trois ans se terminant en avril 2020.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 Money in Lieu of Parkland - Côté Subdivision

10.2 Somme d'argent au lieu de fournir les espaces récréatifs - Lotissement Côté

Moved by: B. Cormier, Councillor
Seconded by: S. Daigle, Councillor

Proposé par : B. Cormier, conseiller
Appuyé par : S. Daigle, conseiller

WHEREAS Yvon Roy has submitted a Subdivision Plan entitled Côté Subdivision to the City of Bathurst Planning Department for approval; and

ATTENDU QUE Yvon Roy a soumis au Service d'urbanisme de la Ville de Bathurst pour approbation un plan de lotissement intitulé subdivision Côté; et

WHEREAS the Subdivision By-law requires the setting aside of land for public purpose or, Council may require, in lieu of park land, that a sum of money be paid to the City; and

ATTENDU QUE l'arrêté de lotissement exige la mise de côté de terrains à des fins d'utilité publique, à défaut de quoi le conseil peut exiger un versement en argent à la municipalité; et

WHEREAS the City of Bathurst already owns several blocks of land designated as parkland in this area and the size of land to be reserved as parkland for this subdivision will be too small for development.

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst possède déjà plusieurs blocs de terres désignés comme parcs dans cette région et que la superficie des terrains à réserver comme parc pour cette subdivision sera trop petite pour être aménagée.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that money be paid to the City in lieu of parkland equivalent to 6% of the market value of the land, which in this case represents \$1,800.00 as discussed in camera on March 13, 2017 pursuant to section 10.2 of the Municipalities Act and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all documents on behalf of the City. All proceeds will be deposited in the Parkland Reserve Account.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU qu'au lieu d'aménager des espaces récréatifs, un paiement en argent équivalent à 6 % de la valeur marchande du terrain, dans ce cas-ci 1 800 \$, soit versé à la Ville de Bathurst tel que discuté à huis clos le 13 mars 2017 en vertu de l'article 10.2 de la Loi sur les municipalités et que le maire et la secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville. Le montant sera déposé dans le compte de réserve des parcs.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

N/A

12. OLD BUSINESS

N/A

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13.1 Committee Report

N/A

13.2 Departmental Update

N/A

13.3 Mayor's Report

Mayor Fongemie congratulated, on behalf of himself and members of Council, Mr. Jamie Degrace who jogged from Bathurst to Miramichi. Mr. Degrace showed that the two cities have united through fellowship, cooperation and good will to serve.

Mr. Degrace's vision is a true example of wanting to create synergy so that the leaders of the two cities continue to build on their relationship and friendship, and pursue common goals towards enhancing their communities.

11. AFFAIRES NOUVELLES

S.O.

12. AFFAIRES COURANTES

S.O.

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Rapports des comités

S.O.

13.2 Mise à jour des Services

S.O.

13.3 Bulletin du maire

Le maire Fongemie félicite, en son nom personnel et au nom des membres du conseil, M. Jamie Degrace qui a joggé de Bathurst à Miramichi. Il a ainsi réussi à démontrer que la camaraderie, la collaboration et la volonté de servir unissent ces deux villes.

La vision de M. Degrace démontre une volonté de créer une synergie qui permettra aux dirigeants des deux villes de resserrer les liens qui les unissent par l'entremise de leur relation et de leur amitié, et de poursuivre des objectifs communs visant à apporter des améliorations dans leur communauté.

13.3.1 Proclamations

13.3.1.1 Purple Day for Epilepsy Awareness - March 26, 2017

Mayor Fongemie read a proclamation proclaiming March 26, Purple Day for Epilepsy Awareness in the City of Bathurst.

13.3.1.2 Bathurst Richelieu Club Week - March 14 to 20, 2017

Mayor Fongemie read a proclamation proclaiming March 14 to 20 Richelieu Club week, in the City of Bathurst.

13.3.1.3 14th Annual Canadian Oncology Nursing Day - April 4, 2017

Mayor Fongemie read a proclamation proclaiming April 4 Canadian Association of Nurses in Oncology Day in the City of Bathurst.

14. ADJOURNMENT

Moved by: S. Daigle, Councillor
Seconded by: R. Hondas, Councillor

The Regular Public Meeting adjourned at 7:15 p.m.

MOTION CARRIED

Paolo Fongemie
MAYOR/MAIRE

Carol Lemire
CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

13.3.1 Proclamations

13.3.1.1 Journée lavande de sensibilisation à l'épilepsie - le 26 mars 2017

Le maire Fongemie proclame le 26 mars la Journée lavande de sensibilisation à l'épilepsie dans la Ville de Bathurst.

13.3.1.2 Semaine du club Richelieu Bathurst – du 14 au 20 mars 2017

Le maire Fongemie proclame la semaine du 14 au 20 mars la semaine du Club Richelieu Bathurst dans la Ville de Bathurst.

13.3.1.3 14^e Journée annuelle des soins infirmiers en oncologie - le 4 avril 2017

Le maire Fongemie proclame le 4 avril la Journée de l'Association canadienne des infirmiers et infirmières en oncologie dans la Ville de Bathurst.

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par : S. Daigle, conseiller
Appuyé par : R. Hondas, conseiller

La séance ordinaire publique est levée à 19 h 15.

MOTION ADOPTÉE